



Hong Kong Sinfonietta
香港小交響樂團
音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie

鷹君集團合家歡系列 Great Eagle Family Series

為
3-6
YEARS OLD
歲而設

GOOD MUSIC FOR KIDS 幼兒愛音樂

16.6.2017

星期五 Fri 7:30pm

17.6.2017

星期六 Sat 4pm & 7:30pm

18.6.2017

星期日 Sun 4pm & 7:30pm

香港大會堂劇院
HK City Hall Theatre

\$360, \$260

3歲或以上小童及全日制學生: \$180, \$130

Children aged 3 or above

& full-time students: \$180, \$130

適合三歲或以上 For ages 3+

英語演出 In English

音樂會約長1小時15分鐘，不設中場休息

Approximately 1 hr 15 mins with no intermission

冠名贊助 Title Sponsor



鷹君集團有限公司
Great Eagle Holdings Limited

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴

Hong Kong Sinfonietta is the Venue Partner of the Hong Kong City Hall

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助

Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region



指揮/主持 Conductor/Presenter


張碧珊 Teresa Cheung

- Music Director & Conductor, Altoona Symphony Orchestra, USA
- Resident Conductor, American Symphony Orchestra (2004-2012)
- Assistant Conductor, Bard Music Festival (2004-2012)

“Tutti!”

2017-2018 Season 樂季

www.HKSL.org



在這場專為3-6歲幼童而設的音樂會，指揮張碧珊將帶領小朋友走進七彩繽紛的音樂馬戲團，細聽孟德爾遜、小約翰和約瑟·史特勞斯、蘇沙以及多位作曲家的動聽作品。快來一同隨著千變萬化的旋律節拍，發揮無窮想像力，感受音樂的樂趣！

Join conductor Teresa Cheung in this musical circus parade where you will hear lively music of various characters – the playful clowns, the tightrope walker, magicians, horses, lions...and the Ringmaster! Let your imagination run wild and enjoy this delightful programme tailor-made for you and your kids!

節目 Programme

伏契克
孟德爾遜
科恩
小約翰及約瑟·史特勞斯
巴默特
蘇沙

Julius Fučík
Mendelssohn
James Cohn
Johann Strauss Jr/Josef Strauss
Matthias Bamert
Sousa

《鬥士進場曲》，作品68
《仲夏夜之夢》，作品61：丑角舞曲
《小馬戲團》，作品51（1974）
《撥弦波爾卡》
《馬戲巡遊》（1974）
《雷神進行曲》

Entry of the Gladiators, Op 68
A Midsummer Night's Dream, Op 61: Dance of the Clowns
The Little Circus, Op 51 (1974)
Pizzicato Polka
Circus Parade (1974)
The Thunderer

門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at all URBTIX outlets

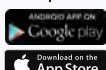
3歲或以上小童及全日制學生、高齡人士、殘疾人士及綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠
Half-price tickets available for children aged 3 or above, full-time students, senior citizens, people with disabilities & Comprehensive Social Security Assistance recipients

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠
10% discount for group booking of 4 or more adult tickets

門票查詢及購票 Ticketing Enquiries & Bookings: 2111 5999 | www.URBTIX.hk

節目查詢 Programme Enquiries: 2836 3336 | info@hksinfonietta.org

手機應用程式 My URB TIX App



Hong Kong Sinfonietta

香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists